

Он спешно приблизился к машине, озираясь на аптеку, где только что скрылся Вайпер. Парень склонился и заговорил через щель в окне:

— Гупин действует у тебя за спиной. Пытается вовлечь тебя в свои грязные планы. Хочет заполучить разом всю сумму так, чтобы ты не смог отыграться. Он намеренно оставит свободное место посреди игры, поэтому, как бы он ни просил, ни в коем случае не занимай его. Это уловка, чтобы заставить тебя сначала потратиться, а затем занять денег у дома.

— Эй, переведи сначала дыхание, а уж потом говори, — мягко оборвал Мугён, уперевшись рукой в руль, и рассмеялся. Каждый раз, когда с губ срывался приятный звук, его широкие плечи вздымались вверх и тут же падали назад.

Хонджу переступил с ноги на ногу, словно его окончательно сбили с толку, и снова открыл рот:

— Тебе никогда там не выиграть. Если ты поведешь на уловку, из тебя вытянут десятки миллиардов, если не больше. Не впутывайся в это.

— Почему же? Боишься, что я не смогу тебе помогать, если останусь без монетки в кармане? — улыбнулся он, обнажая зубы.

Возможно, он никогда прежде не играл в азартные игры, поэтому не понимал всей серьезности ситуации. Будь то менеджер Ян или Гупин, оба намеревались разработать такой план, чтобы избавиться от врага махом. Хонджу вздохнул и снова покосился на аптеку, продолжая:

— Да. Поэтому не надо. Нет, будет куда лучше, если в ближайшее время ты вообще перестанешь появляться в доме. Я уже... готов к этому.

Если Мугён не появится в доме, вина за это падет на Хонджу. Его обвинят в том, что он слил детали плана Мугёну. Сколько бы парень ни отрицал причастность, ему не поверят. Будут бить несколько дней к ряду точно, да с такой жесткостью, что ближайшие несколько дней Хонджу не сможет не то что ходить — даже стоять.

Это была опасная затея. Веревка, за которую он ухватился и ради которой пожертвовал многим, могла оборваться в любой момент.

— Я-то думал, что ты отлыниваешь, а ты вон как усердно выполняешь работу. Ба. Тебя снова били по лицу?

Вместо ответа Хонджу выпрямился и обернулся. Заметил, как в дверях аптеки показалась фигура Вайпера. Парень тут же замахал рукой, привлекая внимание и делая вид, что никакого разговора не было.

Вайпер приблизился к ним, переводя взгляд с машины на Хонджу.

— Кто это тут такой?

— Президент Мугён сказал, что подбросит нас до дома. Залезай.

— Ха-ха.

Сквозь приоткрытое окно послышался смешок, словно его хозяина сильно удивило такое резкое предложение. Хонджу сглотнул, чувствуя сухость в горле, и взглянул на Вайпера. К счастью, тот ни о чем не догадывался.

— Слава богу, а то я уже замерзнуть успел. Тогда давай сначала заглянем в магазин, как и хотели.

Он схватил Хонджу за рукав подбитой куртки и обратился к Мугёну, не желал ли тот чего-нибудь выпить. Парень надеялся, что он просто уедет и оставит их одних, но Мугён махнул рукой, словно приказывая разобраться с этим как можно скорее.

Пока Хонджу утаскивали прочь, он не переставая оглядывался назад. Мужчина же откинулся на спинку кресла и не сводил с пары внимательного взгляда.

Они купили бутылку воды и две банки пива, прежде чем вернуться обратно к машине. Молодые люди уселись сзади, пока мужчина недовольно пробормотал — настолько громко, чтобы пассажиры могли его слышать:

— Какого хрена. Такси теперь вызывать не судьба?

— Держите баночку пива, босс.

Вайпер протянул банку, протиснув ее между двумя креслами, словно замечание его никак не задело. Но Мугён лишь положил руку на руль и указал пальцем на пассажирское сидение:

— Поставь ее туда.

— Но, босс, если вы отхлебнете пива, тогда за руль придется садиться кому-то другому.

Вайпер втиснул лицо в зазор между двумя сидениями, ведя разговор в полушуточных тонах. Хонджу осторожно потянул его за одежду, но тот даже не двинулся.

— Ты и сядешь.

— Э-э? А вы мне заплатите за поездку? — пошутил Вайпер и тут же добавил: — Если уж так

хотите рулить, то пить явно не стоит.

Возможно, ему никогда не доводилось видеть жестокую сторону Мугёна, поэтому Вайпер вел себя настолько беззаботно.

— Что ты купил?

— Это лекарство. Посмотрите на лицо Хонджу. В этот раз его не пожалели.

Мугён ничего не ответил на очевидную провокацию. Поняв, что ответа ждать не придется, Вайпер смущенно почесал голову и сел прямо.

В то же время машина остановилась на светофоре.

— Насколько все плохо?

Мугён расправил плечи и потянулся назад, его рука скользнула между сидениями. Хонджу тут же напрягся, потому что движение было направлено в его сторону. Горячая ладонь коснулась его щеки — рука оказалась настолько большой, что накрыла половину лица, коснувшись пальцами ушей. Холодный взгляд медленно прошелся по припухшему лицу Хонджу. Он ведь уже видел его таким... Парень не выдержал внимательного взгляда и постарался отвлечься на что-то другое.

— Ты снова собирал долги?

Хонджу покачал головой, чувствуя, как губы касаются чужой ладони. Запоздало осознал, что со стороны это выглядело так, словно президент гладил его по щеке, и резко остановился. Взгляд Мугёна, изучавший чужое лицо, вдруг остановился на его глазах.

— Аптека сделает на тебе состояние.

Он щелкнул языком и убрал руку. После Вайпер продолжил вести с Мугёном дружескую беседу, пока тот отвечал нехотя и крайне лаконично. Лишь Хонджу, крепко стиснув в руках упаковку с мазью, отданную Вайпером, ничего не говорил.

Его взгляд был прикован к скудным видам за окном, а в сознании вспыхнула мысль, что дом становился все ближе. Уже по привычке он открыл бутылку и осушил за несколько глотков.

— Если тебе так хотелось пить, может, стоит смачивать горло почаще? Или Гупин запретил тебе пить?

— Нет, — Хонджу потряс головой, утирая влажные губы. Даже если он и станет объяснять, Вайпер все равно ничего не поймет.

Парень вновь отвернулся, избегая пронзительного взгляда Мугёна, и вдруг отчетливо осознал оставшееся на щеке тепло. С этим же пришло осознание, что сегодня мужчина был без перчаток. Хонджу иногда поглядывал на его руки, стискивающие руль.

— Выходите.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://bllate.org/book/13092/1157166>